

**Saturday/Sabado –
November 28 / 28 de Noviembre**

Saint Teresa

5:00 PM Ng Long Sin Moy by Pos Family

Sunday/Domingo – November 29 / 29 de Noviembre

Saint Teresa

8:00 AM George & Danny Mercado (dec)
by Felicita Mercado

9:00 AM Deceased Members of
The So & Chen Family
By Patrick So & Joan Chen

10:15 AM Thanksgiving – Birthday –
Angel Daniel Crespo
by Amparo Recio

11:30 AM Alejandrina Rios (dif) aniversario
por Joe Santana y Familia

Nativity

10:15 AM **Merced Martinez**

12:00 PM **Carmen M. Pagan**

7:30 PM

Monday/Lunes – November 30 / 30 de Noviembre

Saint Teresa

8:30 AM Dolores Ismenia Grullón (dif)
por Ramona Rodriguez

Nativity

5:30 PM

Tuesday / Martes – December 1 / 1 de Diciembre

Saint Teresa

8:30 AM Accion de Gracias – cumpleaños
Rosu Rodriguez
por Carmen Smith

Nativity

5:30 PM (Health) Crespo / Soto Fam.

Wednesday/Miercoles – December 2 / 2 de Noviembre

Saint Teresa /

8:30 AM Accion de Gracias – cumpleaños 3
Haley Marie Guerra
por Maria Rodriguez

Nativity

5:30 PM

Thursday/Jueves - December 3 / 3 de Diciembre

Saint Teresa

8:30 AM Jesus de La Divina Mesericordia
por Estela Arias

Nativity

5:30 PM **Maria Bautista**

Friday/Viernes – December 4 / 4 de Diciembre

Saint Teresa

7:30 PM Alice Raccuglia (dec)
by Pietrina Raccuglia

Nativity

5:30 PM **Florence Leo**

Saturday/Sabado – December 5 / 5 de Diciembre

Saint Teresa

12:00 PM Accion de Gracias
Los cumpleaños de los hijos
de Felicia Torres

5:00 PM Gion Cadieli (dec) by Amalia Malchiodi

Sick List for Saint Teresa Church

Home: Fernando Vega, Ramona Tirado, Carmen Diaz, Angelina Burgos, Felita Cabrera, Luz Camacho, Maria Liranzo, Gladys Rivera, Amelio Estevez, Rafael Toledo, Teresa Rodriguez, Ramonita Saez Clara Howard, Gregoria Muñoz, Henry Diaz, Harry Gonzalez, Maria Guzman, Domitilia Soltren, Isis Nicole Brown, Alma Varner, Quisqueya Torres, Ralph Carrero, Anibal Rosa, Carlos Alvarado, Ana Melendez, Antonia Torres, Inocencia Diaz, Maria Acosta Josefina Irizarry, Elba Arocho, Carlos Torres, Ana Josefa Cerda, Gloria Tirado, Nellie Escobar, Jalissa Peralta, Pedro Fontantez, David Clark, Melania Montero, Ana Acosta, Miriam Rivera Adalberto Soto, Chris Dowd, Gregory Travis, Auria Cruz Yolanda Larraz Lydia Lopez, Porfiria Rivera, Tessie De Rosa, Santo Cuccia, Monserrate Rodriguez, Claudio Rodriguez, Maria Marine, Luis Nazario, Rito Lopez

Communion will be brought to the sick of Nativity / Llevarán comunión a los enfermos de Nativity Aurora Marte, Andrea Marte, Maria Salazar, Cristina Tejada, Miguelina Acevedo.



This week the Sanctuary Lamp burns at Saint Teresa for/ Esta semana La Lampara Santuario será encendida en Santa Teresa por.....Lee Dai



This week the Bread & Wine at Saint Teresa are offered for. Las ofrendas de Pan y Vino en Santa Teresa fueron donadas por...

Thanksgiving – Birthday – Isaiah Rebollo

Coffee Hour at **Nativity:** We thank “The “Volunteers” for serving coffee this Sunday. Next Sunday’s coffee will be served by “The Marian Group”.

Café los Domingos en **Nativity:** Les damos las gracias a “Los Voluntarios”. por servir el café hoy. El proximo Domingo les toca a “El Grupo Mariano”.

FIRST SUNDAY OF ADVENT

The Holy Name Society of Saint Teresa would like to say thank you to everyone that donated or participated in the annual dance that was held on November 14th.

La sociedad de Santo Nombre quisiera decir gracias a cada un que donó o participó en el baile anual, que fue el 14 de Noviembre.

To All Young Adults

You are invited to come join the

Jornada Group

Nativity – Sunday after the 10:15 AM Mass

Saint Teresa after the 11:30 AM Mass

If you are interested please come down to the parish hall and meet the members of this group.

CLASSES TODAY AT SAINT TERESA

November 29, 2009

GRADES K,1,2, 3,4,5,6,RCIC

AFTER THE 10:15 AM MASS

WEDNESDAY - GRADES 7 & 8

6:30 – 8:00 PM

CLASES HOY EN SANTA TERESA

el 29 de Noviembre 2009

Grados K,1,2,3,4,5,6,RCIC

despues de la Misa 10:15 AM

Miercoles –Grados 7 & 8

6:30 –8:00 PM

World Marriage Day – February 14th, 2010

Longest Married Couple Search

The search is on for the longest married couple in the Archdiocese of New York! Contestants need to be sacramentally married for a minimum of 65 years and live in the Archdiocese of New York. The couple will be honored on Sunday, February 14th in St. Patrick's Cathedral at the 10:15 am mass, with a reception to follow. For further info contact

Nancy Rizzi – 212-371-1011 x 3190.

Deadline for entries is February 3, 2010.

Second Collection in Saint Teresa - Today, there will be a second collection for the Christmas Flowers. Please help us prepare the altar for the Christmas Holyday.

Segunda Colecta en Santa Teresa - Hoy habra una segunda colecta para comprar las floresNavideña para Adornar el altar..

Mass Book for 2010 is open. You can come to the rectory Tuesday through Friday to arrange for your masses for next year. The fee for the mass is \$15.00. We also have the Sanctuary Lamp and the Bread & Wine if you are interested. The fee is also \$15.00 each.

El libro de misas para 2010 está abierto. Usted puede venir a la rectoría martes a viernes arreglar para sus masas para el próximo año. El honorario para la masa es \$15.00.

También tenemos la lámpara del santuario y el & del pan; vino si usted está interesado. El honorario es también \$15.00 por cada uno.

First Friday in **Nativity** –This Friday, November 6th is the First Friday of the month. There will be “Exposition of the Blessed Sacrament” from 4:30pm - 5:30pm

Primer Viernes en **Nativity** – Este Viernes, 6 de Noviembre, es el Primer Viernes del mes. Tendremos la “Exposicion del Santsimo” de 4:30pm – 5:30pm.

Male Volunteers Wanted

Make a difference in a young man's life

Big Brothers Program

To apply, or learn more, please contact:

Isabel Adon, MSW - Program Director

212-475-3291 ext 202

Providence's Raffle at Nativity

The Providence's Raffle books are now available. For more information, please contact Justina Cintron or Camacho.

Comite Providenciano en Nativity

Los boletos de la “Rifa Providenciana” ya estan disponibles para vender. Para mas informacion, favor de hablar con Justina Cintron o Camacho.

Toy Sale at Saint Teresa

Sunday - December 6th

10:00 AM – 1:00 PM

Parish Hall

¡VELAD!

“Velad entonces, pues no sabéis cuándo vendrá el dueño de la casa...no sea que venga inesperadamente y os encuentre dormidos.” (Mc 13:33-37) Hay que estar en vela - o sea, espiritualmente despiertos - por dos razones.

La primera razón es para que Cristo no nos encuentre dormidos, es decir, no haciendo nada para la gloria de Dios y la salvación de las almas, ni haciendo Su santa voluntad. La segunda razón es para no caer en las trampas de Satanás. Tenemos que estar preparados para la gloriosa venida de nuestro Salvador Jesucristo. A aquellos que Dios encuentra, en el último momento de su vida, trabajando para Su gloria, para la salvación de las almas, y haciendo Su santa voluntad, son aquellos que estarán preparados para entrar al Reino de los Cielos. No podemos estar dormidos, pues nos dejaremos engañar y vencer por este mundo - que está perdiendo sus valores morales - y especialmente por la carne y el diablo. En la noche en que iba a ser entregado, Jesús le dice a Pedro en el huerto de Getsemaní: *“¿No habéis podido velar una hora conmigo? Velad y orad para no caer en la tentación, pues el espíritu es decidido, pero la carne es débil.”* (Mt 26:40-41) Y San Pedro, en su primera carta (Cap. 5, vs 8), nos exhorta: *“Sed sobrios, estad alerta, que vuestro enemigo, el diablo, como león rugiente, ronda buscando a quién devorar.”* Velemos, pues, para que cuando Cristo venga, nos encuentre resistiendo el mal y haciendo el bien. WATCH!

“Watch, therefore; you do not know when the Lord of the house is coming...May he not come suddenly and find you sleeping.” (Mk 13:33-37) We must be watchful – in other words, spiritually awake – for two reasons. The first reason is so that Christ may not find us sleeping and not doing anything for the glory of God and the salvation of souls, nor doing His holy will. The second reason is so that we may not fall into the snares of Satan. We must be prepared for the second coming of our Savior, Jesus Christ. In the last moment of our lives, those whom God finds working for His glory and the salvation of souls, and doing His holy will, are those who will be ready to enter the Kingdom of Heaven. We cannot be 'sleeping', for we'll risk being deceived and conquered by this world – which is losing its moral values – and especially by the flesh and the devil. On the night He was betrayed, Jesus said to Peter in the garden of Gethsemane: *“So you could not keep watch with me for one hour? Watch and pray that you may not undergo the test. The spirit is willing, but the flesh is weak.”* (Mt 26:40-41) And St. Peter, in his first letter (Ch. 5, vs. 8) exhorts us: *“Be sober and vigilant. Your opponent the devil is prowling around like a roaring lion looking for (someone) to devour.”* Let us be watchful and alert, so that when Christ comes, He may find us resisting evil and doing good.



"Be vigilant at all times and pray that you have the strength to escape the tribulations that are imminent and to stand before the Son of Man." - Lk 21:36

*"Velen, pues, y hagan oración continuamente, para que puedan escapar de todo lo que ha de suceder y comparecer seguros ante el Hijo del hombre".
Lc 21, 36*

Readings for the Week of November 29, 2009

Sunday: Jer 33:14-16/1 Thes 3:12---4:2/
Lk 21:25-28, 34-36
Monday: Rom 10:9-18/Mt 4:18-22
Tuesday: Is 11:1-10/Lk 10:21-24
Wednesday: Is 25:6-10a/Mt 15:29-37
Thursday: Is 26:1-6/Mt 7:21, 24-27
Friday: Is 29:17-24/Mt 9:27-31
Saturday: Is 30:19-21, 23-26/
Mt 9:35---10:1, 5a, 6-8
Next Sunday: Bar 5:1-9/Phil 1:4-6, 8-11/Lk 3:1-6

**Lecturas para la semana del
29 de noviembre de 2009**

Domingo: Jr 33, 14-16/1 Tes 3, 12---4, 2/
Lc 21, 25-28. 34-36
Lunes: Rom 10, 9-18/Mt 4, 18-22
Martes: Is 11, 1-10/Lc 10, 21-24
Miércoles: Is 25, 6-10/Mt 15, 29-37
Jueves: Is 26, 1-6/Mt 7, 21. 24-27
Viernes: Is 29, 17-24/Mt 9, 27-31
Sábado: Is 30, 19-21. 23-26/Mt 9, 35---10, 1. 6-8
Domingo siguiente: Bar 5, 1-9/Flp 1, 4-6. 8-11/
Lc 3, 1-6